



2021-2022 | **CENTRE**

**CHRÉTIEN**

**D'ÉTUDES**

**JUIVES**



COLLÈGE DES  
BERNARDINS

*« Scrutant le mystère de l'Église, le Concile se souvient du lien qui unit spirituellement le peuple du Nouveau Testament à la descendance d'Abraham... Du fait d'un si grand patrimoine spirituel, commun aux chrétiens et aux Juifs, le saint Concile veut encourager et recommander la connaissance et l'estime mutuelles, qui naîtront surtout d'études bibliques et théologiques, ainsi que d'un dialogue fraternel. »*

Déclaration du concile Vatican II

*Nostra Ætate*  
28 OCTOBRE 1965

*« Le dialogue avec le judaïsme occupe [...] une place à part pour les chrétiens. De par ses racines, le christianisme est lié au judaïsme comme il ne l'est à aucune autre religion. C'est pourquoi le dialogue juif-chrétien ne peut être qualifié qu'avec beaucoup de réserves de "dialogue interreligieux" au sens propre ; il faudrait parler plutôt d'un dialogue "intra-religieux" ou "intra-familial" sui generis. »*

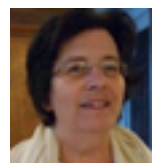
« Les dons et l'appel de Dieu sont irrévocables » (Rm 11,29).  
Une réflexion sur les rapports entre catholiques et juifs  
à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire de *Nostra Ætate*.  
Commission pour les relations avec le judaïsme, Rome.

10 DÉCEMBRE 2015

**LE CENTRE CHRÉTIEN D'ÉTUDES JUIVES (CCDEJ)  
OFFRE DIVERSES PROPOSITIONS POUR ENTRER DANS  
LA CONNAISSANCE, LE DIALOGUE AVEC NOS FRÈRES JUIFS  
ET LA RECHERCHE QUI NOURRIT CE DIALOGUE.**

**Le CCDEJ propose deux modalités  
de formation : un parcours à la carte  
et un parcours diplômant.**

**Les cours sont donnés par  
des professeurs juifs et chrétiens.**



M<sup>me</sup> Sylvaine LACOUT, c.b  
Directrice du Centre Chrétien  
d'Études Juives

## SOMMAIRE

PARCOURS À LA CARTE	P. 04
PARCOURS DIPLÔMANT, LE CERTIFICAT D'ÉTUDES JUIVES	P. 06
COURS D'HÉBREU	P. 09
COURS DU PREMIER SEMESTRE	P. 12
SESSIONS INTERSEMESTRIELLES	P. 17
COURS DU SECOND SEMESTRE	P. 21
DIMANCHES DE DÉCOUVERTE	P. 26
PARTENARIATS	P. 28

## UNE FORMATION À LA CARTE

**La connaissance du judaïsme et de ses liens avec la foi chrétienne vous intéresse ?**

Vous pouvez vous inscrire à un ou plusieurs cours proposés par le Centre Chrétien d'Études Juives :

- Langue biblique : hébreu. Du débutant au confirmé
- Découverte du judaïsme : des cours semestriels
- Des sessions et journées à thème, pour découvrir ou approfondir tel ou tel point relatif au judaïsme, aux relations judéo-chrétiennes
- Des dimanches de découverte



## INSCRIPTIONS

Tout étudiant souhaitant s'inscrire à un ou plusieurs cours ou à une séance d'essai du CCDEJ doit au préalable avoir pris contact avec un responsable de la section par mail : [preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr](mailto:preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr) ou par téléphone avant la date du premier cours au **01 53 10 74 44, du lundi au vendredi de 10h à 17h.**

**Cette démarche n'est pas exigée pour la session de rentrée ni pour les cours d'hébreu et les sessions.**

**Attention : certains cours ont des dates bien spécifiques, merci de vous référer à la présentation de chaque cours ou session ainsi qu'à notre site [www.collegedesbernardins.fr/FORMATION](http://www.collegedesbernardins.fr/FORMATION)**

## TARIFS

Les tarifs des cours et des sessions sont indiqués dans ce livret, dans le descriptif de chaque cours ou session.

À titre indicatif, les principaux tarifs sont les suivants :

	TARIF INDIVIDUEL	TARIF JEUNE - DE 30 ANS
<b>COURS ANNUELS D'HÉBREU</b>		
24 SÉANCES DE 1H30	277 €	139 €
TD D'HÉBREU NIVEAU 1	221 €	111 €
<b>COURS SEMESTRIELS</b>		
12 SÉANCES DE 1H30	151 €	76 €
10 SÉANCES DE 1H30	130 €	65 €
<b>SESSIONS</b>		
SESSION 1 JOUR	30 €	18 €
SESSION 3 JOURS	90 €	54 €

**Les cours financés par les employeurs ou autres institutions bénéficient du tarif Institution. Voir page 10 de ce livret.**

## UN PARCOURS DIPLÔMANT LE CERTIFICAT D'ÉTUDES JUIVES

**Vous voulez approfondir votre connaissance du judaïsme et vous mettre au service du dialogue judéo-chrétien ?**

Le Centre Chrétien d'Études Juives vous propose une formation diplômante permettant de suivre des cours donnant une connaissance approfondie du judaïsme et des enjeux du dialogue judéo-chrétien. Au terme de votre parcours d'études personnalisé vu avec la direction du CCDEJ, la validation de l'ensemble du programme par un mémoire permet d'obtenir le Certificat d'Études Juives délivré par l'École Cathédrale. Le programme des cours est adaptable en fonction du niveau d'entrée de l'étudiant. Le programme s'étend au moins sur **deux années**, comprenant :

- Environ douze heures de cours chaque semaine, réparties du lundi au jeudi. Ces cours sont ceux de la formation à la carte, s'y ajoutent un cours de théologie fondamentale permettant de reprendre les données importantes de la foi chrétienne, un cours sur un corpus de l'Ancien Testament ainsi qu'un cours sur saint Paul.
- Un module pastoral : approche pastorale du dialogue entre juifs et chrétiens
- Une session de rentrée de 2 jours (23 et 24 septembre 2021 de 10h à 17h) et des sessions d'approfondissement de 1 à 3 jours
- La rédaction d'un mémoire en fin de cursus

**Chaque étudiant du CCDEJ est suivi par un tuteur désigné par la direction du CCDEJ.**

### INSCRIPTIONS

Pour s'inscrire à ce parcours diplômant, il est nécessaire de prendre rendez-vous avec la directrice du Centre Chrétien d'Études Juives, par mail : lejudaïsme@collegedesbernardins.fr. Chaque cours suppose une participation régulière et une validation à rendre dans des temps déterminés.

### INFORMATIONS

Sur le site internet du Collège des Bernardins [www.collegedesbernardins.fr/formation](http://www.collegedesbernardins.fr/formation), à partir du 5 juillet 2021, ou à l'accueil du Collège des Bernardins (du lundi au samedi, de 10h à 18h).

Tél. : 01 53 10 74 44

### TARIFS

Des tarifs forfaitaires sont appliqués pour l'inscription à ce certificat.

Ceux-ci comprennent des frais de scolarité et d'inscription annuels, d'administration et de bibliothèque à régler à l'inscription, d'un montant de 200 € en tarif individuel (160 € tarif jeune) qui seront conservés en cas de désistement. L'inscription n'est confirmée qu'après le règlement de ces frais.

- Forfait 7h hebdomadaire : 1180 € (tarif individuel) / 650 € (tarif jeune)
- Forfait 5h hebdomadaire : 900 € (tarif individuel) / 510 € (tarif jeune)
- Forfait 3h hebdomadaire : 620 € (tarif individuel) / 370 € (tarif jeune)

**Un tarif spécifique, dit tarif Institution, est appliqué pour les formations prises en charge par les diocèses, paroisses, communautés, associations et employeurs. Renseignements par mail auprès du secrétariat.**

## SESSION DE RENTRÉE DU CCDEJ OUVERTE À TOUS

### 400 – SESSION DE RENTRÉE : ARON, JEAN-MARIE LUSTIGER, ARCHEVÊQUE JUIF : 40 ANS APRÈS, QU'EN EST-IL DE L'HÉRITAGE ?

M<sup>gr</sup> Pierre d'ORNELLAS – Grand Rabbin Haïm Korsia (sous réserve) –  
M. Bruno Charmet – P. Patrick FAURE – P. Jean-Baptiste ARNAUD –  
M<sup>me</sup> Marguerite LENA – P. Éric MORIN – M. Aimeri DUPORT  
et autres intervenants

JEUDI 23 ET VENDREDI 24 SEPTEMBRE 2021

CCDEJ

10h30 - 12h15 & 14h - 18h

Tarif : 60 € / 36 €

Le 2 février 1981, Aron Jean-Marie Lustiger, évêque d'Orléans, est nommé archevêque de Paris par le pape Jean-Paul II. En faisant mémoire de cet événement, et de ses 10 ans d'existence, le Centre Chrétien d'Études Juives, consacre sa session de rentrée à explorer et interroger, recueillir et transmettre un héritage.



Qu'apprenons-nous de l'itinéraire et de l'œuvre de ce cardinal juif ?

Nous relirons les étapes de son histoire, et la manière dont son judaïsme a influencé son ministère de prêtre et d'évêque, jusqu'à l'assumer publiquement.

Nous étudierons les relations tissées par Aron Jean-Marie Lustiger avec les communautés juives pendant son ministère d'évêque, ainsi que les voyages et les rencontres qui ont façonné un dialogue et une mission commune pour l'humanité.

## COURS ANNUELS D'HÉBREU

Tous ces cours sont annuels.

Les tarifs indiqués sont : tarif individuel / tarif jeune

Pour les cours financés par les employeurs ou autres institutions bénéficiaires du tarif Institution (formation continue) veuillez envoyer un mail à [preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr](mailto:preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr)

### 460 – JOURNÉE DE RÉVISION HÉBREU 2 ET 3

M<sup>mes</sup> Sigrid ACKER et Alice MÉLÈS

MARDI 14 SEPTEMBRE 2021

CCDEJ

10h - 12h & 14h - 17h

Tarif : 30 € / 18 €

**Cette journée de révision est proposée aux étudiants qui s'inscrivent en 2<sup>e</sup> ou 3<sup>e</sup> année d'hébreu (soit ceux qui ont suivi les niveaux 1 ou 2 en 2020-2021).**

Des points importants de grammaire et de syntaxe seront repris au cours de cette journée afin de permettre à chacun de commencer une nouvelle année d'étude de l'hébreu biblique avec des acquis bien intégrés.

### 461 – DÉCOUVERTE DE L'HÉBREU EN SOIRÉE

M<sup>me</sup> Sigrid ACKER

24 SÉANCES // ANNUEL

CCDEJ

Lundi 17h45 - 19h15

1<sup>re</sup> séance : 20 septembre 2021

Tarif : 277 € / 139 €

Apprentissage de la lecture et mise en place des premiers éléments de grammaire : principe des racines, formation du nom et approche du système verbal. Nous nous appuierons sur des textes faciles de la Bible hébraïque et veillerons à l'acquisition d'un vocabulaire de base.

### 462 – HÉBREU NIVEAU 1

M<sup>me</sup> Alice MÉLÈS

24 SÉANCES // ANNUEL

CCDEJ

Mardi 8h45 - 10h15

1<sup>re</sup> séance : 21 septembre 2021

Tarif : 277 € / 139 €

Apprentissage de la lecture et mise en place des premiers éléments de grammaire : principe des racines, formation du nom et approche du système verbal. Nous nous appuyerons sur des textes faciles de la Bible hébraïque et veillerons à l'acquisition d'un vocabulaire de base.

**Chaque séance est suivie d'un TD (463) de 10h30 à 12h.**

### 463 – TD HÉBREU NIVEAU 1

M<sup>me</sup> Alice MÉLÈS

24 SÉANCES // ANNUEL

CCDEJ

Mardi 10h30 - 12h

1<sup>re</sup> séance : 21 septembre 2021

Tarif : 221 € / 111 €

**Ce TD est réservé aux étudiants inscrits au cours 462.**

### 464 – HÉBREU NIVEAU 2

M<sup>me</sup> Sigrid ACKER

24 SÉANCES // ANNUEL

CCDEJ

Mardi 17h45 - 19h15

1<sup>re</sup> séance : 21 septembre 2021

Tarif : 277 € / 139 €

Le cours prendra appui sur les acquis de la première année : étude en détail du verbe entier à toutes les formes et première approche des verbes irréguliers. Lecture de textes faciles tirés des trois grandes parties de la Bible hébraïque.

### 465 – HÉBREU NIVEAU 3

M<sup>me</sup> Sigrid ACKER

24 SÉANCES // ANNUEL

CCDEJ

Mardi 16h - 17h30

1<sup>re</sup> séance : 21 septembre 2021

Tarif : 277 € / 139 €

Approfondissement grammatical, en particulier du système verbal et des verbes irréguliers. Les textes travaillés seront choisis en accord avec les participants et éclairés par la tradition orale des sages d'Israël.

### 466 – HÉBREU NIVEAU 4

M<sup>me</sup> Sigrid ACKER

24 SÉANCES // ANNUEL

CCDEJ

Mardi 14h15 - 15h45

1<sup>re</sup> séance : 21 septembre 2021

Tarif : 277 € / 139 €

Lecture suivie de textes choisis en accord avec les participants. L'accent sera mis sur la stylistique et l'étude des genres littéraires et poétiques. Révision et approfondissement de la grammaire en fonction des difficultés rencontrées. Les textes étudiés seront également éclairés par des éléments tirés de l'exégèse juive (en français).

### 467 – HÉBREU NIVEAU AVANCÉ

M<sup>me</sup> Alice MÉLÈS

24 SÉANCES // ANNUEL

CCDEJ

Jeudi 10h30 - 12h

1<sup>re</sup> séance : 23 septembre 2021

Tarif : 277 € / 139 €

Étude approfondie (grammaire, racines, teamim) d'un texte du Pentateuque en lien avec les commentaires traditionnels. Nous étudierons en hébreu quelques passages — ne serait-ce que quelques formules — de la Torah orale (Mishna, Talmud et Midrashim) et du célèbre commentaire de Rachi, éclairant notre texte.

### 468 – SÉMINAIRE DE LECTURE DE TEXTES RABBINIQUES ET MISHNIQUES

P. Diego SANCHEZ-ALCOLEA

Mardi 11h - 12h

**Renseignements et inscription à l'Institut Catholique de Paris : <https://www.icp.fr> (à la page de l'ELCOA).**

L'hébreu rabbinique est la langue postbiblique utilisée par les rabbins pour rédiger une vaste littérature. Le séminaire étudiera les différences avec l'hébreu biblique et l'évolution de la langue. Divers textes de la littérature hébraïque (Mishnah, Midrash et Tosefta) seront traduits pour approfondir la connaissance de cette langue. Les textes de l'année 2021-2022 seront traduits, en vue d'une publication dans une collection de textes du Midrash, le Midrash Tanhuma Lévitique.

**Pour participer à ce cours, la connaissance de l'hébreu biblique est obligatoire.**

## COURS DU PREMIER SEMESTRE

Les tarifs indiqués sont : tarif individuel / tarif jeune

Pour les cours financés par les employeurs ou autres institutions bénéficiaires du tarif Institution (formation continue) veuillez envoyer un mail à [preinscriptions@collegedesbernardins.fr](mailto:preinscriptions@collegedesbernardins.fr)

### LUNDI

#### 128 – L'ÉPÎTRE AUX ROMAINS

LECTURE CURSIVE DE LA LETTRE LA PLUS IMPORTANTE DE PAUL SUR LE PLAN DU SALUT DE DIEU

P. Charles-Antoine FOGIELMAN

12 SÉANCES // 1<sup>ER</sup> SEMESTRE

Lundi 10h30 - 12h

1<sup>re</sup> séance : 20 septembre 2021

Tarif : 151 € / 76 €

La *Lettre aux Romains* est l'un des textes fondamentaux du Nouveau Testament. Pour explorer les conséquences de l'Incarnation sur la relation entre Dieu et le peuple d'Israël, il dresse un large tableau de la condition humaine soumise au péché, et des effets de la venue du Christ dans la chair pour mettre celle-ci, réconciliée avec Dieu, sur le chemin de la vie éternelle. Alliant toujours la spéculation théologique au concret de la pratique pastorale, la *Lettre* s'ouvre sur une exhortation à vivre la charité en communauté, conformément aux dons reçus.

Le cours consistera en une lecture linéaire de la *Lettre*, mettant en avant ses thématiques principales et retraçant son argumentation serrée.

#### 401 – À LA DÉCOUVERTE DU JUDAÏSME

MIEUX SE CONNAÎTRE POUR MIEUX SE COMPRENDRE

M<sup>me</sup> Sylvaine LACOUT, cb

12 SÉANCES // 1<sup>ER</sup> SEMESTRE

Lundi 14h15 - 15h45

CCDEJ

1<sup>re</sup> séance : 4 octobre 2021

Tarif : 151 € / 76 €

Depuis *Nostra Aetate*, l'Église a appris à poser un nouveau regard sur le judaïsme, à entrer dans une meilleure connaissance de ce qu'il est, de ce qui fait le cœur de sa foi mais aussi de son quotidien : Prière, shabbat, fêtes, Torah écrite, Torah orale, commandements, étapes de la vie juive... Le cours veut permettre de mieux connaître le judaïsme pour mieux comprendre nos frères juifs et ainsi découvrir ce qui nous différencie mais aussi ce qui nous unit.

#### 404 – INTRODUCTION AU TALMUD

Rabbin Philippe ASSOUS

10 SÉANCES // 1<sup>ER</sup> SEMESTRE

Lundi 16h - 17h30

CCDEJ // 

1<sup>re</sup> séance : 4 octobre 2021

Tarif : 130 € / 65 €

Le judaïsme est fondé sur la Torah écrite, c'est-à-dire le Pentateuque ou le *Tanakh* (les 24 livres de la Bible hébraïque), mais ne se comprend que par l'apport immense de la Torah dite orale. Celle-ci est constituée par la littérature rabbinique, corpus encyclopédique et multiséculaire de textes juridiques (halakha) ou éthiques (aggada), regroupés dans le Talmud et le Midrash. Nous tenterons de faire découvrir l'histoire, le contenu et les règles exégétiques de ces très riches sources de sagesse.

**MARDI**

## 412 – HISTOIRE DU PEUPLE JUIF ET DE SES RELATIONS AVEC LES CHRÉTIENS 1<sup>RE</sup> PÉRIODE DE LA CHUTE DU TEMPLE À LA RÉVOLUTION FRANÇAISE

M<sup>me</sup> Marie-Christine ÉMINE12 SÉANCES // 1<sup>ER</sup> SEMESTRE

CCDEJ

Mardi 10h30 - 12h

1<sup>re</sup> séance : 21 septembre 2021

Tarif : 151 € / 76 €

Malgré une fréquente incompréhension mutuelle, juifs et chrétiens partagent la même histoire. Il importe de la connaître depuis les débuts et dans ses tensions au cours des époques, pour éclairer le dialogue actuel et cicatriser les plaies du passé.

## 402 – DE L'ESCLAVAGE À LA DÉLIVRANCE

M. Michel ELBAZ

12 SÉANCES // 1<sup>ER</sup> SEMESTRECCDEJ // 

Mardi 14h15 - 15h45

1<sup>re</sup> séance : 5 octobre 2021

Tarif : 151 € / 76 €

La tradition juive reprend dans les prières quotidiennes et lors de la fête de Pessa'h le **récit de la sortie d'Égypte**, de la Délivrance et de la Liberté. **Histoire, Souvenir et Mémoire** sont les enjeux de cette transmission. Il s'agira dans ce cours d'exégèse biblique, selon la tradition juive, de revoir les textes de ce récit (*Exode*, 1-15) à l'aide des commentaires anciens et nouveaux et d'en éclairer les sens et l'actualité.

**MERCREDI**

## 141 – LE DÉFI DE LA FRATERNITÉ DANS LA BIBLE

M<sup>me</sup> Sylvaine LACOUT, cb12 SÉANCES // 1<sup>ER</sup> SEMESTRE

Mercredi 14h15 - 15h45

1<sup>re</sup> séance : 22 septembre 2021 

Tarif : 151 € / 76 €

« Tous frères ! » Ce désir exprimé par le Pauvre d'Assise a été repris par le pape François dans une encyclique consacrée à la fraternité et à l'amitié sociale. Or, dès les premières pages de la Bible, cette fraternité semble en péril. En effet, Caïn après avoir tué son frère Abel, s'écrie : « Suis-je le gardien de mon frère ? » Beaucoup, au cours de l'histoire de l'humanité, se sont posé cette même question et ont abdiqué toute responsabilité envers le frère. Paul Ricœur a pu écrire : « le fratricide, le meurtre d'Abel fait de la fraternité elle-même un projet éthique et non plus une simple donnée de nature ».

En parcourant la Bible, nous verrons comment elle aborde la question de la fraternité, comment des conflits apparemment inextricables sont résolus, comment l'amour du frère, voire du frère « ennemi », devient un commandement central.

## 406 – LA MYSTIQUE JUIVE

M. Michel GURFINKIEL

9 SÉANCES // 1<sup>ER</sup> SEMESTRE

Mercredi 16h - 17h30

CCDEJ

1<sup>re</sup> séance : 10 novembre 2021

Tarif : 120 € / 60 €

La tradition mystique fait partie intégrante de la tradition juive. La lecture de la Torah et de la Qabbalah permet de présenter le statut, l'histoire, les structures, les langages et thèmes fondamentaux de la mystique juive. Le cours passera ensuite en revue les différentes écoles : les premières écoles mystiques des origines à l'an 1000 (mysticismes du Chariot, du parvis et de la Création) ; le Sefer Yetzirah ; l'école provençale et le Bahir ; l'école espagnole et le Zohar (de 1000 à 1500) ; puis de 1500 à 1800, la synthèse lurianique, l'École de Safed et son influence ; le Maharal et le Shelah ; la crise sabbatéenne et la renaissance hassidique (de 1500 à 1900). Enfin aujourd'hui, mysticisme et pensées juives modernes, les sources mystiques du sionisme ; le « Grand Dévoilement », la révolution éditoriale et internet ; la Qabbalah au cœur du renouveau de l'Étude.



## SESSIONS INTERSEMESTRIELLES

Vous voulez découvrir ou approfondir tel ou tel point relatif au judaïsme, aux relations judéo-chrétiennes ?

Les tarifs indiqués sont : tarif individuel / tarif jeune

Pour les cours financés par les employeurs ou autres institutions bénéficiaires du tarif Institution (formation continue) veuillez envoyer un mail à [preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr](mailto:preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr)

L'inscription aux sessions ne nécessite pas de contact préalable avec la direction du Centre Chrétien d'Études Juives.

## SESSIONS D'APPROFONDISSEMENT

### 431 – LE JUDAÏSME EST-IL TRANSMIS PAR LA MÈRE ?

Rabbin Ryvon KRYGIER

SESSION ½ JOURNÉE

CCDEJ // 

Lundi 24 janvier 2022

14h15 - 17h30

Tarif : 15 € / 9 €

À travers la question se révèle une confusion souvent faite entre judaïsme (culture et religion juive) et judéité (statut identitaire : qui est juif ?). Comment s'opère la transmission ? L'étude abordera sur un plan juridique et historique d'où vient cette définition de la judéité par la mère (matrilinéarité) selon le droit rabbinique alors que la Bible semble l'établir par filiation paternelle. La question reste brûlante en raison des mariages mixtes et des prises de position des divers courants du judaïsme sur l'éventuelle conversion des enfants. Ce sera l'occasion d'analyser les figures du patriarcat traditionnel et notamment celle de Dieu comme père.

### 432 – LES ÉTHIQUES DU JUDAÏSME

Rabbin Michaël AZOULAY

SESSION 1 JOUR

CCDEJ // 

Mercredi 26 janvier 2022

10h30 - 12h & 14h15 - 17h30

Tarif : 30 € / 18 €

Il en va de l'éthique juive comme du droit hébraïque en général : elle se situe au confluent du divin par sa source et de l'humain par son interprétation.

## APPROCHE PASTORALE DU DIALOGUE ENTRE JUIFS ET CHRÉTIENS

### 441 À 444 – APPROCHE PASTORALE DU DIALOGUE ENTRE JUIFS ET CHRÉTIENS

#### QUATRE JOURNÉES QUI FORMENT UN PARCOURS

M<sup>mes</sup> Danielle GUERRIER et Élisabeth MARTIN

2<sup>ND</sup> SEMESTRE (SESSION DE 4 JOURNÉES)

CCDEJ

Du lundi 31 janvier au jeudi 3 février 2022

Tarif : 30 € / 18 € la journée

**Chaque journée est vendue séparément.**

**Il n'y a pas de tarif pour l'ensemble des 4 journées.**

Rencontrer concrètement les juifs et le judaïsme vivant aujourd'hui. Réfléchir avec des acteurs chrétiens du dialogue aux enjeux pastoraux et théologiques sur le terrain.

Ces journées comprennent des enseignements, des témoignages, des rencontres et des visites, assurés par des intervenants juifs et des intervenants chrétiens.

**Public : toute personne intéressée par une meilleure connaissance concrète du monde juif actuel, toute personne engagée ou susceptible de s'engager dans les relations entre juifs et chrétiens.**

### 441 – MIEUX CONNAÎTRE L'IDENTITÉ DE CEUX QUE L'ON RENCONTRE AUJOURD'HUI

LUNDI 31 JANVIER 2022

8H45 - 12H & 14H15 - 17H30

Connaissance des divers courants du judaïsme qui nous entourent. Caractères propres et préoccupations de la communauté juive de France. Actualités de la pensée juive en France.

### 442 – NOS INTERLOCUTEURS ? QUI SONT-ILS ? QUI REPRÉSENTENT-ILS ?

Mardi 1<sup>er</sup> février 2022

8h45 - 12h & 14h15 - 17h30

Des repères pour comprendre l'organisation des communautés juives locales, le rôle des différentes instances juives et la place des mouvements de jeunesse. Visite d'une synagogue, rencontre avec le rabbin et des membres d'une communauté synagogale.

### 443 – L'ANTISÉMITISME ET SES RÉSURGENCES CHRÉTIENNES

Mercredi 2 février 2022

8h45 - 12h & 14h15 - 17h30

Des mots justes pour le dire. Un parcours historique pour comprendre le présent. Des analyses et des témoignages pour mesurer les enjeux, tant pour la communauté juive elle-même que pour la société tout entière.

### 444 – ÊTRE AU SERVICE DU DIALOGUE ENTRE JUIFS ET CHRÉTIENS : UNE MISSION D'ÉGLISE

Jeudi 3 février 2022

8h45 - 12h & 14h15 - 17h30

La spécificité du dialogue entre juifs et chrétiens. Sa place dans la mission et la pastorale locale. Les différents acteurs du dialogue et leurs liens. Partage d'expériences.

**Il est souhaitable de suivre les quatre journées. Néanmoins, il est toujours possible de ne s'inscrire qu'à l'une ou l'autre d'entre elles.**



## SEMAINE DU CENTRE CHRÉTIEN D'ÉTUDES JUIVES

### 433 – UNE DOGMATIQUE JUIVE EST-ELLE POSSIBLE ? LES TREIZE ARTICLES DE FOI DE MAÏMONIDE

M. Édouard ROBBERECHTS

SESSION 3 JOURS

CCDEJ // 

Lundi 7, mardi 8 et mercredi 9 février 2022

10h30 - 12h & 14h15 - 17h30

Tarif : 90 € / 54 €

Sous l'influence de la philosophie au Moyen Âge, plusieurs tentatives ont été faites de réduire le judaïsme à un certain nombre de grands principes fondateurs. La plus aboutie fut sans conteste celle de Maïmonide.

Pourtant, la place de ce type de spéculation est restée marginale dans la tradition juive, probablement parce qu'elle dérogeait trop abruptement avec la source vivante du judaïsme : le midrash. Comment dès lors penser le lien entre philosophie (ou théologie) et midrash ?

**Ces 3 journées forment un ensemble indissociable, il est impossible de s'y inscrire à la journée.**

### 434 – ÉTUDE SUR LE NOM LE TÉTRAGRAMME

M. Jérôme BENARROCH

SESSION 1 JOUR

CCDEJ // 

Jeudi 10 février 2022

10h30 - 12h & 14h15 - 17h30

Tarif : 30 € / 18 €

On sait que Dieu est désigné dans le texte biblique par différents noms. Le Tétragramme est considéré comme le Nom propre, le nom principal, celui qui désigne Dieu de la manière la plus précise. On peut donc se demander quelle est la signification de ce nom. Sans nous révéler une essence inaccessible de Dieu, on peut néanmoins grâce à lui s'approcher de ce qui serait au plus proche de son attribut principal, qu'il faudrait garder en mémoire et louer jour après jour. Notre étude tentera de creuser la signification de ce nom si singulier, noté généralement YHWH.

## COURS DU SECOND SEMESTRE

Les tarifs indiqués sont : tarif individuel / tarif jeune

Pour les cours financés par les employeurs ou autres institutions bénéficiaires du tarif Institution (formation continue) veuillez envoyer un mail à [preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr](mailto:preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr)

### LUNDI

#### 407 – INITIATION À LA LITURGIE SYNAGOGALE

Grand Rabbin Olivier KAUFMANN

4 SÉANCES // 2<sup>ND</sup> SEMESTRE

CCDEJ

Lundi 14h15 - 15h45

7, 14, 21 et 28 mars 2022

Tarif : 67 € / 34 €

L'étude de la prière juive nous aidera à découvrir, à travers sa forme d'expression, les différents temps d'élévation vers Dieu et d'invitation au recueillement spirituel. Les séances se proposeront d'aider l'étudiant(e) à travailler des morceaux choisis afin de mettre en relief les pensées fondamentales ainsi que les éléments affectifs dont les Maîtres d'Israël ont fait la base de la liturgie.

#### 408 – INTRODUCTION À LA PRIÈRE JUIVE

M. Alexandre CERVEUX

10 SÉANCES // 2<sup>ND</sup> SEMESTRE

CCDEJ // 

Lundi 16h - 17h30

1<sup>re</sup> séance : 7 mars 2022

Tarif : 130 € / 65 €

À travers l'étude de prières emblématiques comme le *Shema*, la *Amida* ou le *Kaddish*, ce cours propose de parcourir la liturgie juive du Shabbat aux grandes fêtes. Cette étude nous permettra d'explorer les strates plus ou moins profondes de la liturgie. Nous découvrirons aussi les étapes de la fixation des prières et leurs liens innombrables avec les autres textes du canon juif.

**MARDI****413 – HISTOIRE DU PEUPLE JUIF ET DE SES RELATIONS  
AVEC LES CHRÉTIENS 2<sup>E</sup> PÉRIODE****XIX<sup>E</sup> ET XX<sup>E</sup> SIÈCLES****M<sup>me</sup> Marie-Christine ÉMINE**12 SÉANCES // 2<sup>ND</sup> SEMESTRE

CCDEJ

Mardi 10h30 - 12h

1<sup>re</sup> séance : 8 mars 2022

Tarif : 151 € / 76 €

La modernité apporte aux juifs la liberté et l'égalité, conquises parfois dans la douleur. Mais l'antisémitisme mène au drame de la Shoah. Face aux défis, les juifs choisissent des voies multiples, dont le retour sur la Terre d'Israël.

**405 – DE LA BIBLE À LA LITTÉRATURE RABBINIQUE****Rabbin Iris FERREIRA**10 SÉANCES // 2<sup>ND</sup> SEMESTRECCDEJ // 

Mardi 14h15 - 15h45

1<sup>re</sup> séance : 8 mars 2022

Tarif : 130 € / 65 €

L'exégèse du texte biblique occupe une place centrale dans la pensée rabbinique. Lors de ce cours, nous étudierons les différentes méthodes d'interprétation du texte biblique rencontrées dans le midrash, l'utilisation des versets bibliques dans le Talmud, et évoquerons également les méthodes d'interprétation des exégètes médiévaux, tels que Rachi ou Rashbam.

**411 – LA PERMANENCE D'ISRAËL : UNE QUESTION  
THÉOLOGIQUE FONDAMENTALE POUR L'ÉGLISE****P. Alexandre COMTE**12 SÉANCES // 2<sup>ND</sup> SEMESTRE

CCDEJ

Mardi 16h30 - 18h

1<sup>re</sup> séance : 8 mars 2022

Tarif : 151 € / 76 €

La déclaration *Nostra Aetate* (1965) du concile Vatican II a marqué un tournant dans les relations de l'Église avec les juifs. En renouvelant le regard porté par les chrétiens sur les juifs, le concile, cependant, n'a pas abordé la question théologique de la permanence du peuple d'Israël dans l'histoire. Le catéchisme de l'Église catholique, lui non plus, n'aborde pas cette question. Néanmoins, la réflexion théologique a été féconde sur ce sujet au cours des 70 dernières années. Ainsi, Jean-Paul II a pu dire dans un discours prononcé en 1997 que l'existence d'Israël était un « fait surnaturel » et que seul ce caractère pouvait rendre raison de la persévérance de ce peuple « envers et contre tout ». On cherchera donc à présenter les diverses tentatives faites par le Magistère et les théologiens pour mieux comprendre la relation de l'Église et d'Israël. Nous le ferons en parcourant l'histoire de ces relations et en étudiant de près les déclarations du Magistère. Nous le ferons également en lisant attentivement Rm 9-11 comme source de la réflexion de l'Église. Cela nous permettra de mieux définir les notions d'« Alliance », d'« Élection », de « Peuple de Dieu ». Nous espérons ainsi proposer une méditation sur la vocation d'Israël et de l'Église selon la volonté de Dieu.

**Ce cours sera donné en visioconférence.**

**MERCREDI****409 – FÊTES JUIVES, FÊTES CHRÉTIENNES**M<sup>me</sup> Yvonne SCHNEIDER-MAUNOURY12 SÉANCES // 2<sup>ND</sup> SEMESTRE

CCDEJ

Mercredi 10h30 - 12h

1<sup>re</sup> séance : 9 mars 2022

Tarif : 151 € / 76 €

Il s'agira de lire le Nouveau Testament, un écrit juif, avec toutes les résonances de la Tradition Orale du judaïsme. Si la lecture chrétienne n'en tient pas souvent compte, Jésus, comme Paul et les évangélistes juifs, nous parle « selon les Écritures ». S'y ressourcer permettra de mieux mettre en lumière la racine qui porte l'Église. (Rm 11,18)

**410 – L'ENSEIGNEMENT DE L'ÉGLISE CATHOLIQUE SUR SON LIEN AU JUDAÏSME DE *NOSTRA ÆTATE* À NOS JOURS**

P. Thierry VERNET

12 SÉANCES // 2<sup>ND</sup> SEMESTRE

CCDEJ

Mercredi 14h15 - 15h45

1<sup>re</sup> séance : 9 mars 2022

Tarif : 151 € / 76 €

Par le paragraphe 4 de la déclaration *Nostra Ætate* du concile Vatican II, l'Église catholique a mis fin à des siècles d'enseignement du mépris concernant sa relation au peuple juif et au judaïsme. Ce paragraphe n'a cessé depuis d'être précisé par le Magistère à travers des textes essentiels pour notre foi et toujours actuels mais trop peu connus. Le cours sera consacré à l'étude de ces textes ainsi que de leurs réponses juives publiées dans le *Compendium* de la Conférence des Évêques de France (*Les Relations entre Juifs et Chrétiens*, 2019).

**JEUDI****414 – UNE APPROCHE HISTORIQUE DE LA RÉALITÉ ISRAËLIENNE ET DU CONFLIT ISRAËLO-ARABE XIX<sup>E</sup> ET XX<sup>E</sup> SIÈCLES**

M. Philippe BOUKARA

10 SÉANCES // 2<sup>ND</sup> SEMESTRE

CCDEJ

Jeudi 8h45 - 10h15

1<sup>re</sup> séance : 10 mars 2022

Tarif : 130 € / 65 €

La réalité israélienne a modifié profondément le cours de l'histoire juive contemporaine. Les commentaires abondants sur les « rebondissements » du conflit israélo-arabe gagneraient à être mis en perspective dans la longue durée historique. L'analyse des sociétés en présence est aussi une des conditions pour envisager une éventuelle réconciliation.



## DIMANCHES DE DÉCOUVERTE DU JUDAÏSME

Les tarifs indiqués sont : tarif individuel / tarif jeune

Pour les cours financés par les employeurs ou autres institutions bénéficiaires du tarif Institution (formation continue) veuillez envoyer un mail à [preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr](mailto:preinscriptionjudaisme@collegedesbernardins.fr)

### 451 À 454 – DIMANCHES DE DÉCOUVERTE DU JUDAÏSME

M<sup>me</sup> Sylvaine LACOUT – M<sup>me</sup> Danielle GUERRIER –  
M<sup>me</sup> Marie-Christine ÉMINE – P. Thierry VERNET

SESSION DE 4 JOURNÉES INDÉPENDANTES

10h - 17h

Tarif : 30 € / 18 € la journée

Chaque journée est vendue séparément.

Il n'y a pas de tarif pour l'ensemble des 4 journées.

Chaque dimanche, une personnalité du judaïsme sera invitée pour partager son expérience.

### 451 – DIMANCHE DE DÉCOUVERTE DU JUDAÏSME 1 : PRIÈRE, SHABBAT, FÊTES

M<sup>me</sup> Sylvaine LACOUT

Dimanche 17 octobre 2021

### 452 – DIMANCHE DE DÉCOUVERTE DU JUDAÏSME 2 : L'ÉTUDE AU FONDAMENT DE LA VIE JUIVE

TORAH ÉCRITE ET TORAH ORALE

M<sup>me</sup> Danielle GUERRIER

Dimanche 21 novembre 2021

### 453 – DIMANCHE DE DÉCOUVERTE DU JUDAÏSME 3 : L'ANTISÉMITISME : UNE FATALITÉ HISTORIQUE ?

M<sup>me</sup> Marie-Christine ÉMINE

Dimanche 9 janvier 2022

### 454 – DIMANCHE DE DÉCOUVERTE DU JUDAÏSME 4 : L'ENSEIGNEMENT DE L'ÉGLISE DEPUIS *NOSTRA ÆTATE* PROGRÈS, PERSPECTIVES ET DÉFIS

P. Thierry VERNET

Dimanche 6 février 2022

Chaque dimanche peut être suivi indépendamment des autres, cependant l'ensemble des cinq dimanches forme un tout, traitant des différents aspects de la découverte du judaïsme.

## PARTENARIATS

# L'INSTITUT CATHOLIQUE DE PARIS



### NOUS AVONS DES LIENS DE PARTENARIAT AVEC L'ICP.

Unité de recherche « Religion, Culture et Société » (EA 7403)

Pôle « Éthique, Morale, Institutions » 21 rue d'Assas, 75270 PARIS Cedex

## PRÉSENTATION DU SÉMINAIRE « PERMANENCE D'ISRAËL ET DIVERSITÉ CONFESSIONNELLE » 2021-2022

Deux faits renouvellent la théologie à partir de Vatican II, le changement de regard sur le peuple juif et la recherche d'unité des Églises. Ce Séminaire explore le lien entre dialogue judéo-chrétien et œcuménisme, en montrant que la réflexion sur la permanence d'Israël a un effet sur les Églises dans la recherche de leur unité.

En 2021/2022, le Séminaire travaillera sur les premiers éléments d'un futur Manuel œcuménique de théologie du judaïsme en associant des enseignants-chercheurs de différentes confessions chrétiennes, et des acteurs de la rencontre avec le judaïsme. Cette publication veut recenser dans un seul ouvrage le point où en sont les Églises dans leur lien à Israël quand elles cherchent à dépasser la théologie de la substitution. Ce livre aura donc l'avantage d'être tout à la fois un bilan et la proposition de pistes nouvelles pour une théologie œcuménique du judaïsme. Il sera utile tout autant pour les étudiants en théologie que pour des personnes de terrain dans les domaines du dialogue judéo-chrétien et de la recherche d'unité des Églises.

Chaque séance comportera un dossier de lecture qui sera ensuite débattu par l'ensemble du groupe, composé d'étudiant(e)s envoyé(e)s par diverses facultés ainsi qu'avec des personnes engagées dans la rencontre entre Églises et Israël.

Voici une liste provisoire des questions abordées par les premières séances :

- Vers un Manuel œcuménique de théologie du judaïsme
  - > Qu'est-ce qu'un Manuel dans les enseignements théologiques des différentes confessions chrétiennes ?
  - > Quels sont les ouvrages de référence sur le dialogue judéo-chrétien dans les différentes Églises ?
- Le rapport entre histoire/théologie/œcuménisme
  - > Comment traiter l'histoire des relations entre le peuple d'Israël et les Églises chrétiennes ?
  - > Quels sont acteurs (actrices), les événements, les lieux à honorer dans un tel Manuel ?
- Quel plan privilégier pour créer un outil pertinent pour les étudiants en théologie des différentes Églises chrétiennes ainsi que pour les acteurs du dialogue judéo-chrétien ?
- Reprise et relecture critique des contributions déjà rédigées en vue d'être intégrés dans le Manuel

Calendrier prévisionnel, à raison d'un jeudi 14h-17h par mois, accessible en présentiel dans une salle de l'ICP (74 rue de Vaugirard, 75006 Paris) ou sur Teams.

Jeudi 7 octobre 2021

Mercredi 10 novembre 2021

Jeudi 2 décembre 2021

Jeudi 13 janvier 2022

Jeudi 10 février 2022

Jeudi 24 mars 2022

Jeudi 12 mai 2022

Jeudi 2 juin 2022

## RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTION

auprès de l'un des quatre responsables du Séminaire :

Thérèse ANDREVON : therese\_andrevon@hotmail.com

Luc FORESTIER : l.forestier@icp.fr

William KRISSEL : wkrisel@gmail.com

Anne Marie REIJNEN : am.reijnen@orange.fr

## L'INSTITUT UNIVERSITAIRE ÉLIE WIESEL



### **NOUS TRAVAILLONS AVEC L'INSTITUT UNIVERSITAIRE ÉLIE WIESEL, AVEC LEQUEL NOUS TISSONS AU FIL DES ANNÉES DES RELATIONS D'AMITIÉ.**

Fondé en 2005, l'Institut Universitaire Élie Wiesel est la seule institution française entièrement consacrée à l'enseignement supérieur de la civilisation du judaïsme, dans une vision innovante et transdisciplinaire couvrant tous les domaines de l'histoire et de la culture.

L'Institut Universitaire Élie Wiesel s'adresse aussi bien aux étudiants des universités et des grandes écoles qu'au public non étudiant, désireux d'acquérir les fondements d'un savoir juif.

Tout au long de l'année, l'Institut Universitaire Élie Wiesel dispense 40 cours, dans différentes disciplines, assurés par un corps enseignant exclusivement composé d'enseignants-chercheurs des universités, des grandes écoles et des centres de recherche de France, d'Europe, d'Israël et des États-Unis.

L'Institut Universitaire Élie Wiesel et l'ECUJE (Espace Culturel et Universitaire Juif d'Europe) de Paris constituent ensemble le premier espace culturel et universitaire juif européen ouvert à tous.

**Président de l'Institut Universitaire Élie Wiesel : M. Yves ROUAS**

**Directeur général : M. Gad IBGUI**

**Doyen : M. Franklin RAUSKY**

**Directeur de l'Université Numérique Européenne des Études Juives (Uneej) : M. Gad IBGUI**

**Directeur adjoint : M. Jean-François STROUF**

### **INFORMATIONS**

[www.instituteliewiesel.com](http://www.instituteliewiesel.com)



“

École Cathédrale  
Recevoir pour transmettre  
Se former pour dialoguer

”

**POUR SUIVRE TOUTE  
L'ACTUALITÉ**



Twitter  
[@cbernardins](#)



Instagram  
[@collegedesbernardins](#)



Facebook  
[Collège des Bernardins](#)



LinkedIn  
[Collège des Bernardins](#)

---

Programmes détaillés et inscriptions sur :  
[www.collegedesbernardins.fr](http://www.collegedesbernardins.fr)



20 rue de Poissy – 75005 Paris  
Tél : 01 53 10 74 44